



Ordonnantie op 't stuck vande justitie binnen den steden ende ten platten lande van Hollandt

<https://hdl.handle.net/1874/9158>

Ordonnantie,
Op 't stuk van de Justitie/
Binnen den Steden/ ende ten platten
Lande van Hollandt.



IN 'S GRAVEN - H A G E,
By de Weduwe, ende Erfgenamen van wylen Hillebrandt Ja-
cobsz van Wouw, Ordinaris Druckers van de Ed. Groot
Mog. Heeren Staten van Hollandt ende West-
Vrieslandt. Anno 1658.



Al den geene die desen jegenwoozdigen

sullen sien ofte hooren lesen : Doen te weten / De Ridderchap / Edelen ende Steden van Hollandt / Representerende de Staten / ende Graeffschappe van den selben Lande / Dat nademael in alle Steden booz Viersehar en van Bailliu ende Mannen / Gerechten van Schout / Schepenen ende Gezworens van de plaete Landen van den boozs Lande ende Graeffschappe van Hollandt / seer groote confusie ende verscheyden-

heyt van Rechten / soo vermits haerluyder bysondere Costuymen / in de Recht-vozderinge / Procederen / in 't Sententieren / als oock in 't executeren van de Sententien behonden woort : Sulchs dat d' Ingezetenen van den boozs Lande van Hollandt / moetende procederen booz de dagelijche Rechteren / beeltijds niet en weten tot expeditie van de Justitie te geraecken : Dat mede soo booz klachten van de Ingezetenen van de boozs Landen / als oock by experientie behonden woort / dat beel van de lage Gerechten / by gebreke van behooyliche Regule ende Ordonnantie van Procederen / Sententieren ende Executeren / parthyen rechteloos moeten laten / tot groote kosten ende verzoet van de goeue Ingezetenen der boozs Landen.

Dat de Staten booz genoemt / wilstende boozsien dat alsulke confusien ende ongerelgheden booztaen cessen / ende de Justitie / sulchs als nae Rechten / ten meesten dienste ende geriebe / ende minsten koste van de parthyen geadministreert woort / by advyse van den Prince van Orange / Gouverneur ende Capiteyn-Generael / den Presiderende ende andere Raden van Hollandt / Zeelandt ende Vrieslandt / hebben geordonneert ende gestatueert / ordonneren ende statueren by desen / Dat van nu booztaen ober geheel Hollandt / booz alle Vierseharen ofte Gerechten / soo wel van den Steden / Bailliuken ende Mannen / als Schouten ende Schepenen ofte Gezworens van de Dorpen / gepprocedeert sal worden / naer volgende d' Instructie hier nae verclaert.

I.

In den eersten / de geene die pemandt met recht aensprecken wil / die sal den selben by eenen Bode ofte Koe-vzager van de Steden / van Bailliu ende Mannen / ofte van de Dorpen daer hy recht sprecken wilt / jengens den naesten Recht-dage doen dagen / ende sal de Bode ofte Koe-vzager beneffens de daghbaerdinge den Gebaeghde presenteren Coppe authentiq van de Bieven van Verbande / Obligation / Accozden / ofte andere Instrumenten / daer op van wegghen den Epffcher ten daghe dienende / nemptissement ofte condemnatie versocht sal worden / ende den Gebaegden ten minsten drie dagen te vooren nachbaerden / soo veru tusschen twee Bozgeren questie is / op dat hy gereet komen mach / ende sal de Gebaeght sine redelijche kosten de Coppe betalen / ende de Bode daer van in sine relatie mentie maecken.

Citatie.

Wenlegger
selfs niet
compareeren-
de.

Indien de Wenlegger ten geselden Recht-dage niet en compareert / soosal de Gedaeghde geabsolbeert worden van der instantie / ende de Wenlegger gecondemneert in de kosten / indien de Gedaeghde 't selfde rechtelijck versoecht / welke kosten de Wenlegger betalen sal / albooren hy van de selve saecke van meewis recht sal mogen versoeken.

Eerste def-
fault jegens
den gheron-
dennerde.

Indien de Gedaeghde ten geselden Recht-dage niet en compareert / en gedachvaert is / omme te kennen ofte ontkennen syn Obligatie / Constitutie-brieven / schult-brieven / ofte andere Brieven / ofte Instrumenten van verbande / ende omme op het namptissement te verantwoorden / soosal tegens den selven / ten versoekte van den Wenlegger verleent worden 't eerste default / wt kracht van de welke de voorsz Brieven gehouden sullen worden vooz bekent / ende de Gedaeghde gecondemneert worden / de ge-epschte penningen / in de Obligatie begrepen te namptiseren / in handen van den Epfscher onder cautie restituendo / ende voozts versterken worden van syne exceptie decinatoir / ende verleent worden een ander dachvaerdinge ten naesten Recht-dage / ende indien hy andermael by den Bode ofte Koedzager verbachvaert zijnde / ten naesten Recht-dage niet en compareert / sal tegens hem verleent worden het tweede default / ende

Tweede def-
fault.

upt kracht van dien verstercken worden van alle exceptie dilatoir : Ende sal voozts jegens hem verleent worden een derde titatie / ende compareert hy (gedachvaert zijnde) niet / sal jegens hem verleent werden het derde default / ende upt kracht van dien verstercken worden van alle exceptie ende defensionis peremptoir / ende sal de Epfscher als dan terstont overlebeten synen epsch met de verificatie daer toe dienende / omme daer op recht ghedaen te worden : Ende soo verre de Epfscher synen epsch bewijst den Rechten genoech zijnde / soo sal hem die by den Rechter toe ghewesen worden / niet condemnatie van kosten : Ende bewijst hy synen epsch volkomelijck niet / soo sullen de Rechters letten of de saecke sulcks gelegen is / dat sy nae de gelegentheyt van de saecken / ende de qualiteyt van den Persoone van den Epfscher / den selven Epfscher sullen mogen toe laten / synen epsch by Eede te stercken : Ende verbindende sy de saecke sulcks gelegen te zijn / sullen den Epfscher eerst den Eedt af nemen / ende als dan de Gedaeghde condennieren als vooren : Ende indien den Epfscher synen epsch niet en bewijst / ende de Rechters oock niet en verbinden dat de saecke ten Eede van den Epfscher behoort gestelt te worden / sullen de Gedaeghde en Defaillanten van den epsch absolveren / ende henlupden niet te min in de kosten condennieren.

Dzofjt ven
ne default en
vooz de Offi-
cier.

Ende in alle saecken daer default ofte comparuit gegeven wort / sullen de Defaillanten op elke default gecondemneert worden / in de Steden / ende vooz Bailliu ende Mannen / in drie stupbers / ende in de Dozpen in twee stupbers / ten profyte van den Officiers.

D.

Indien de Defaillanten / na d'eerste ende tweede default compareren / ende purge van default ofte defaulten versoeken / sullen daer toe worden geadmittleert / midts blyvende 't effect van dien / ende betalende de kosten / met de voorsz boete / maer nae het derde default / en sal gheen purge geadmittleert worden.

Wat defaulten / ende hoe men die purgeren mach.

D J.

Ende in saecken daer pemandt gedachbaert is / omme eenighe penningen te heralen / daer van by Registeren / Schultboecken / of diergelijcken / beschept blijktt / sal op d'eerste default / d'affirmatie van de schulden al booren gehoort / de Gedaeghde ghecondemneert worden te namptiseren / ende voorts op de vozdere defaulten geprocedeert worden / als vooren gheseyt is.

't Prohibitie van 't eerste default / als van de schuld blijktt by register / etc.

D J J.

Ende als pemandt gedachbaert is / omme op verjaerde Donnissen / gerechtelijke bekentenisse ofte willighe condegnatie / executie te sien decreteren / ende op uytpraech / accozden / ofte transactien / op saecken / daer van rechtbozderinge is geweest / ende daer van by publycke instrumenten blijktt condegnatie te hebben / sal uyt kracht van 't eerste default condegnatie ende executie werden verleent / ende de Gedaeghde in de kosten gecondemneert.

Als pemandt gedachbaert is om executie te sien decreteren / etc.

D J J J.

Item / als pemandt gedachbaert wort / omme getuygenisse der waerheyt te geben / soo verre de Gedaeghde Getuyghe binnen de Jurisdicctie van den Riechter present is geweest ten tyde van de citatie / sal uyt kracht van 't eerste default gecondemneert worden getuygenisse der waerheyt te geben tot synen koste / op pepne van gyselinge.

Om getuygenis der waerheyt geben.

J E.

Ende in alle andere Civile saecken / soo re-ele als personele / sal jegens de selve Defaillanten / als hier booren verhaelt is / gheprocedeert worden.

E.

Ende indien de Gedaeghde ten gestelden Riecht-dage compareert / soo sal d'eyffcher jegens hem eyfch doen / ende prohibie van namptisement versoeken / indien 't hem goet dunckt / op welcke prohibie van namptisement / ende oock op 't kenneen ofte ontkenneen van Obligatien / ende andere Brieven ofte Instrumenten van verhande / terstone de Gedaeghde gelouden sal wesen te antwozden / sonder daer op eenigh dagh ofte dilay te mogen versoeken / op pepne dat dies aengaende jegens hem verleent sal worden default / ende uyt kracht van dien op de versochte prohibie / en 't kenneen ofte ontkenneen / gedisponeert worden / nae dat de Riechters bevinden sullen te behooren.

Hoe men procedeert / als de Gedaeghde compareert.

E J.

Ende ten principalen in saecken die in de bestoote Steden belept sullen worden / daer by hondert guldens in Belt e / ofte in andere Coderen / ofte

Wanneer men gehouden is de sa-

daer

ke terfont
by monde te
volbringet.

daer beneden / ge-epscht woort / ende vooz Bailliu ende Mannen / ofte
Rechters van Dozpen / van vijftig guldens / ofte daer beneden / in gelde
ofte andere Goederen / sal de Bedaeghde terfont moeten antwoorzen by
monde / ende d' Epfcher repliceren / ende de Verweerder dupliceren / om
daer op / ende op de stucken ende verificatien (die parthyen oberlebereren
sullen) by de Rechters recht ghedaen / ende geordonneert te worden naer
behooren / sonder dat parthyen in de voozfs kleyne saecken haer dinghtale
by geschrifte sullen mogen oberlebereren / ten ware hen 't selve by de Rech-
ters toegelaten woerde / die sulchs sullen mogen ontfeggen ofte toelaten / na
de exigentie van de saecke.

¶ ¶ ¶

Wanneer
men nach
mach vers
saekken om
antwoor-
zen.

Ende in saecken excederende de voozfs somme / ofte andere re-eele ofte
personale / sal den Bedaeghde in de besloote Steden ghegunt worden tijdt
van acht dagen / ende vooz Bailliu / Mannen / ende Rechters van Doz-
pen / veerthien dagen / omme haer antwoorzt als dan by monde / ofte by
geschrifte te doen ende oberlebereren. Ende gelijcken tijdt sal beyde partpen
ghegheven worden / omme te repliceren / ende dupliceren / alles peremp-
toirlich / ende op verstecken / behoudelijck soo wanneer parthyen berept
ende willigh zijn / oock in dese saecken mondelinghe haer saecken te vol-
dinghen / sullen 't selve mogen doen / ende daer op recht gedaen worden als
vooren.

¶ ¶ ¶

Alle exceptie
t'effens te
proponeren /
ende dien on-
bermindert
ten principa-
len t'ant-
woorzen / ten
by ghepropo-
neert wort
een van de
drie exceptien
hier gespec-
ficereet.

Item / in de Steden / ende vooz Bailliu ende Mannen / ende Rechters
van Dozpen / sullen parthyen ofte hare Procurours / die enige exceptie
willen proponeren / ten dage van de antwoorze / t'effens ende t'eenemael
alle exceptien proponeren / ende niet te min ondermindert hare exceptien
ten principalen antwoorzen / uytghesondert soo wanneer sy proponeren /
exceptien declinatoire / litispentie / ofte litifinite / daer onder begrepen
alleenlijck exceptien van transactie / ende uptspraecke van Arbiters van
Rechten / daer van by publijcke instrumenten / ofte d'epghen handt van
parthye blyckt / welcke exceptien splupden sullen mogen proponeren / en
daer by perfisteren.

¶ ¶ ¶

Proces vol-
dinghen zijn
de / sal men de
stucken on-
der Inventaris
oberle-
beren.

De saecke by epsch / antwoorze / replijcque ende duplijcque volbringht
zijnde / sal parthye geordonneert worden dagh van veerthien dagen / om
hare stucken ende munimenten by Inventaris ober te lebereren / om daer
op recht gedaen te worden naer behooren / ende dat in saecken in rechten
bestaende.

¶ ¶

Stijl ende
maniere van
procederen
in saken con-
siterende in
septen.

Ende in saecken consistierende in septen ende bewijs / sal parthyen tijdt
geprefigeert worden / van veerthien dagen / ofte drie weecken ten langh-
sten / omme haer getupgen vooz den Rechter te doen hooren ; Ende als de
Getuppen buyten de Jurisdicctie van den Rechter woonen / sal by lette-
ren requisitoir aen den Gerechte van de plaetse daer sy woonen / d'exami-
natie worden versocht ende gedaen / ende sal d'examinatie van de Getup-
gen

gen gedaen worden / parthye ofte haerclupder Procureurs vier en twintig upren daer te booren geïnfinueert zijnde / 't welck parthye ghehouden sal wesen te laten doen / ende daer beneffens ober te leveren de Articulen/daer op d'examinate sal worden gedaen / omme by parthyen daer tegens interrogatorien obergheliebert te worden / indien 't hen goet dunckt / die de Rechter gehouden sal wesen t'ontfangen / ende de Getuygen daer op medet'examineren / ende sal 't gebefoigneerde beslooten oberghesonden worden aen den selven Rechter / daer van sy versocht zijn / waer booren die Gemeinitteerde upt de Magistraten ende Secretaris / binnen de Steden gemeten sullen elck twintich stupbers 's daeghs / ende binnen de Dorpen / vijftien stupbers / midts besoiignerende ses upren 's daeghs / halve dagen naer advenant / ende sullen de Getuygen betaelt worden tot discretie van den Commissaris.

¶ D J.

't Doozs bewijs gedaen / ende den doozs tijdt overstreecken zijnde / sullen parthyen hare dinghtalen / informaticien / ende andere stucken gerechtelijck overleveren by Inventaris binnen acht dagen / ende daer na binnen acht dagen ten wederzydenlichtende Coppe van 't geene geproduceert is / ende doozs schryven by reprochen ende salbaticien van beerthien dagen tot beerthien daghen / als peremptoirlijck ende op verstreecken.

Reprochen
ende salbaticien.

¶ D J I.

Item / en sal geen recht gedaen worden op Certificaticien / noch Attestaticien / niet gerecolectert zijnde in boegen doozs / ten ware de Getuygen ober Zee / ofte oberleden waren / in welcken geballe sal by den Rechter daer op gelet worden.

Certificaticien
te recolecten.

¶ D J I I.

Item / en sal doock op geen Coppen recht gedaen worden / ten zy de selve by den Secretaris van den Gerechte uptten principale geauthentiqueert zy / parthye / ofte synen Procureur daer ober gheroepen / ende daer inne gestelt den dagh / jaer ende maendt van de Collatie.

Copien daer
men recht op
doen mach.

¶ J I I.

Alle Sententien diffinitive van Gerechten van Steden / Manuen ende Gerechten van Dorpen / sullen inhouden dat Gedaeghde gecondemneert wort / in 't geheel ofte deel / in 't gunt van hem ge-epscht is / ofte daer van geaofsolbeert / ende doozs condemnatie ofte compensatie van kosten / ende sullen de doozs Gerechten ghehouden wesen terstont nae de Instructie van de saechen / hare Sententien te pronuncieren / sonder de saeche te mogen upstellen / eer als eens beerthien dagen in eene saeche / sonder dat sy doock in hare Sententien ofte Donnissen sullen mogen gebuycken de clause van den epsch ende conclusie te ontseffen / sulcx ende in der boeghen / als die gedaen ende genomen is / ofte diergelycke / ende sal in de executie van de Sententie niet vorder mogen gestelt worden / dan de middelen van conclusien van epsch ende antwoorde / midts gaders de presentatie ende contre-presentatie / beroerende de decisie van der saechen die in den Proceffe gedaen zijn.

Dat een
Sententie
diffinitief
moet wou-
den / ende hoe
men de selve
sal execute-
ren.

Ende

£ £.

Tot wat
somme toe
de Sententien
ter lagher
Dierse hare
gewesen hare
executie heb-
ben / niet te-
genstaende
appellatie.

Ende sullen alle Sententien soo diffinitive als provisionele / hebben hare executie tot alsulcken somme toe / als de Steden daer de Sententien geweest zijn / gepzibiligeert zijn / ende ten platten Lande / die ghesweten sullen worden by Bailiu ende Mannen / ter somme toe van dertigh Car. guldens / ende die ghesweten sullen worden / by Schout ende Schepenen van de Dozpen / ter somme toe van twintigh guldens / niet teghenstaende oppositie / ofte appellatie / ende oock verleende provisie / ende inhibitie van den Hobe / ende sonder prejuditie der selver.

£ £ £.

Ejot van
appellieren.

Item / de gene die van eenige Bonnissen van den Gerechten van de Steden / Mannen ende Gerechten van de Dozpen / sullen henkypden wil- len dagen als Appellanten / sullen de selve appellatie op den thiensten da- ge / nae de pronunciatie van de boozsz Bonnissen / ofte daer vooren. / ge- houden wesen den Gerecht / ende oock Parthye ofte sijnen Procureur te denuncieren / ofte insinueren / op peyne dat den Appellant egeene repara- tie ofte attentaten en sal moghen versoeken / van 't geene omme te ghe- raecken tot executie / naer de thien daghen booz 't expioct / sal wesen gedaen.

£ £ £ £.

Pena teme-
re litiganti-
um.

Ende omme te verhoeden dat niemant lichtveerdelijck / ende onbera- den / hem tot het sustineren van eenige Processen en begebe / soo sal van nu voortaan by den Rechters van de Steden / ende by Bailiu ende Man- nen / de gecondemneerde die naer de litiscontestatie diffinitivelijck wordt gecondemneert / 't sy in epfchen ofte verweeren / oock booz een peyne ten profyte van den Officier / gecondemneert worden / in alle actien re- eele / in drie gulden / ende in actien personele / in den dertighsten pen- ningh van 't gunt ge-crscht is / welberstaende dat de somme van de boozsz peyne niet en sal excederen ses guldens / ende in de Dozpen / in actien re- eele / eene gulden thien stuyvers / ende in actien personele / den vijftichsten penningh / welberstaende dat den selven vijftichsten penningh niet en sal excederen de somme van drie gulden. Ende hier mede sullen cesseren all- boeten / profyten / ende emolumenten / die d' Officiers tot noch toe hebben gehad ende genoten in civile saecken / op d' Instructie ende decisie van den Proesse.

£ £ £ £ £.

Da hoe veel
tyds men
vermach te
executeren de
bonnisse daer
van niet ghe-
appelleert is.

Alle Sententien interlocutoir ofte diffinitive / daer by pemandt ghe- condemneert is eenige penningen te betalen / ofte naemptiferen / sullen naer thien dagen / soo verre daer van niet en is geappelleert / in saecken daer toe gelaten is 't appelleren / worden ge-executeert in manieren hier naer volgende.

£ £ £ £.

Maniere
van proceden
by exe-
cutie in actien
personnel.

Den Officier ofte Bode / die gewoon is executie te doen / sal hem niet de Sententie binden aen den Persoon / of ter woon-plaets van den ghe- condemneerde / ende den selven sommeren binnen vier en twintigh uren

op 't stuck van de Justitie:

te betalen / de vier en twintigh upren oberstreecken zijnde / in geballe daer geen betalinge en wozt gedaen / sal den boozsz Officier / ofte Bode / ander mael vordoeninge van de boozsz Sententie verfoecken / ende blijft hy noch in gebreecke / sal in presentie van twee Schepenen / Mannen ofte Bestmoorens / in arreste / ofte bewaerder handt nemen de Meubelen ofte Waerfelycke Goederen / booz 't achterwesen van den Triumphant / ten ware de gecondemneerde eenige Meubele / ofte immeuble Goederen den Executeur bewese / daer aen hy begeerde d'executie ghedaen te hebben. Ende naer de ses dagen / ende een Sondaeghs / ofte recht daeghs gebodt / ten naesten Maerct-dage in de Steden / ende ten naesten recht dage in de Dorpen / de boozsz Meublen / den meest daer booz biedende / om ghereet gelt verkoopen.

¶ ¶ D.

Ende soo verre de betalinghe upt de penningen van de boozsz Meubelen geprocedeert / niet en mach worden gedaen / sal de boozsz Bode in arrest stellen / eerst de eppen onroerende Goederen van den gecondemneerden / ende daer nae de Clijns-goederen ende Erf-pachten / midtsaders de Druyten van den Leene // successibelijck / ende ten laetsten de Leengoederen / tot 't achterwesen toe / ende de selve openbaerlijck daer nae met vier Sondaeghs ende Maerct-daeghsche geboden in de Steden / ende vier Sondaeghsche ende recht daeghsche gheboden ten platten Lande / ende docht hy op slaen van Wiljetten / ten naesten Stede daer d'executie geschieden sal / verkoopen om gereet gelt : Welverstaende / dat soo wanneer eenige Hupfen / Landen ofte andere Goederen verkocht worden booz verlopen kustingen / dat als van soo veel penningen gereet bedonghen sullen worden als verlopen zijn / ende die restie op gelijcke dagen als die verlorende kustingen verschynen / ten ware dat parthypen / te weten / de Creditur metten Debitur / ofte de gemeene Crediturs op langher daghen anders accordeerden / ende sullen den Kooper by den Gerechte Bieden van Decreet gelebert worden.

¶ ¶ D.

Ende soo verre alle de boozsz Goederen noch niet sufficient en zijn / sullen als dan in arrest gestelt worden / alsulcke inschulden als de gecondemneerde heeft / de welke naer een Sondaeghsche ende Maerct-daeghsche ofte recht daeghsche gebodt respectie / verkocht sullen worden om ghereet gelt als booren / den meest daer booz biedende.

Wantmeer
men inschult
in arreste
neemt.

¶ ¶ D.

Ende alle de Goederen / Meublen / immeublen / ende Crediten des Secodemneerders / in de Jurisdicctie van den Rechter die de Sententie gescreven heeft / verkocht zijnde / soo verre de selve als noch niet en mogen strecken / ende de selve gecondemneerde andere Goederen heeft buyten de Jurisdicctie van den Rechtere die 't Donnus gewesen heeft / soo sal binnen 's Jaers naer date van de Sententie / by Letteren requisitoir aen den Rechters daer onder de Goederen gelegen zijn / verfocht worden omme daer aen by executie ende verkopinghe 't vordet achterwesen te verhalen /

Hoe men by
executie sal
procederen op
Goederen / ge-
legen buyten
de Jurisdicctie
handen Rech-
ter / 't Donnus
gewesen heb-
bende.

mette

mette kosten daer omme gedaen : Op welcke requisitie alle Rechters in Hollandt gehouden sullen wesen d'executie te doen.

§ § § § §

Wanneer de Secondenmeerde in gebangenisse gheset mach worden.

Ende soo verre alle des Secondenmeerdens Goederen tot voldoeninge van 't achterwesen niet en mogen volstrecken / soo sal die Secondenmeerde versekeret / ende in gebangenisse gheset / ende ghehouden worden op drie stupbers 's daeghs / sonder meer / ter tydt toe hy den Triumphant sal hebben voldaan / ofte gecontenteert.

§ § § § §

Manierel van procederen by executien in actien te-eel.

Alle Sententien in actien te-eel geweken / daer by den Kenlegger eenige Hupfen / Landen ofte Goederen / toe gewesen zijn / sullen inszelych nae de thien dagen naer de pronuntiatio in manieren hier na volgende geexecuteert worden.

§ § § § §

Binnen wat tijt de Secondenmeerde gehouden is sijn handen te trecken van de Goederen den Triumphant toe gewesen.

De Secondenmeerde / ende oock de Occupateur van de toegewesen Goederen / sullen by den Officier / ofte Bode die gewoonlych is d'executie te doen / gesommeert worden / binnen drie dagen hare handen te trecken / ende ledigh te maecken van de toegewesen Goeden / ende daer mede den Triumphant te laten bewerden : Ende by soo verre sy 't selve binnen de voorsz drie dagen niet en doen / soo sal daer na in presentie van twee upt den Gerechte / de Secondenmeerde ofte Occupateur metter daet daer upt gestelt / ende een Triumphant daer in gestelt worden.

§ § § § §

Executie van Sententien / inhoudende condemnatie om te doen reckerenighe / bewijs / ende reliqua / ofte eenigh ander sept te presteren.

Alle Sententien daer by yemandt gecondemneert is / reckerenighe / bewijs / ende reliqua te doen / ofte eenigh ander sept te presteren / sullen naer de thien dagen / ende naer voozgaende formatie als vooren geexecuteert worden als hier na volght : De Secondenmeerde sal gepfelt worden in seckere Herberge / op een peyne van thien guldens ; ende soo verre hy niet en compareert ten bestelden dage in de gyselinghe / sal hy daer by den Bode gesocht worden / ende de Bode hem niet bindende / sal voorsz gepprehendeert / ende ter naester Stede gebzacht worden / ende aldaer ghelept op drie stupbers 's daeghs / als vooren / tot synen koste / ter tydt toe hy voldaan sal hebben 't gunt daer inne hy gecondemneert is / of den Cyscher gecontenteert. Ende soo verre hy in gyselinghe in de Herberge compareert / ende beerthien dagen aldaer gheweest zijnde / niet en bewijst van syne deligentie / omme te voldoen / daeromme hy ghegyselt is / tot contentement van den Rechter / sal in apprenensie ende hechtenisse gestelt worden / op drie stupbers / als vooren / 's daeghs.

§ § § § §

Wanneer 't sept in de condemnatie begrepen / geappelleert en tot een pecunieel somme geredigeert / worde.

Ende soo verre de Secondenmeerde een Maendt in hechtenisse gheweest zijnde / de condemnatie niet en voldoet / sal den Triumphant aen den Gerechte mogen verzoeken dat 't sept ofte 't werck in de condemnatie begrepen / getarceert / ende tot pecunieel somme ghe dirigeert worden sal / waer toe de Geapprehendeerde behoorzijche declaratie overgelevert / ende tijdt van beerthien dagen gegunt worden sal / omme daer tegens te debateren / ende

ende hebbende de taxatie van den Gerechte / sal den Triumphant sijn executie moghen doen / als hier vooren / blyvende de Secondenmeerde evenwel in hechtenisse / tot dat d'executie gedaen / ende den Triumphant holdaen sal sijn.

Ontbieden daeromme ende bevelen de Staten booz ghenoeit / allen onsen Bailliuwen / Schouten / Mannen / Gezwoorens / ende allen anderen Officieren / Justicieren / en Dienaers van de Justitie binnen den boozs Lande van Hollandt / alle de boozs Poincten ende Articulen / onverbzeekelijcken / ende van Poinct tot Poinct te onderbonden / niet tegenstaende eenighe costummen / usantien / ofte andere sypen tot noch toe contrarie desen gebzupcht / die by desen werden gederogeert / ende hebben niet te min de Staten booznoemt aen hen ghereferbeert d'interpretatie / ende berklaringe van alle dupsterheden / die upt dese Ordonnantie soudent mogen spruyten / ofte daer inne bebonden worden / midtsgader's ampliatie ende alteratie van dien : Ordonnerende ende bebelende allen Officieren / goede toeficht te nemen / dat die boozs Ordonnantie in allen Poincten onderhouden / ende tegens den oبرتreders der selber gepzocedeert worden / 't zy tot suspensie ofte privatie van haer Officien / ende staten respectie / ende andere alsulche peppen ende arbitrale cozzectien / als naer ghelegentheyte der saecken bebonden sal worden te behooren : Want de Staten dunct sulchs booz de boozs Landen / ende den Inghezetenen van dien / oozbaer te wesen. Gedaen in den Hage / onder den Zegel van den selven Staten Hier op gedzucht / den eersten dagh van April / Anno dupsent vijf hondert tachtigh.

Derogatie
aller costummen/usantien
ende sypen
contrarie dese
Ordonnantie
tot noch toe
gebzupcht.

Onder stont /

Ter Ordonnantie van de Staten.

By my / ende was geteekent /

C. de Rechtere.